



P	4 W
ta	-20...+55 °C
DALI control interface ¹⁾	da+/da- 16 V D, max. 300 m total lead length ²⁾
Degree of protection ³⁾	IP40
Max. DALI load ⁴⁾	40 DALI devices
Allowed lead diameter ⁵⁾	0.5-1.5 mm ²
Installation notes	Picture 1 ⁶⁾ und 3

DEUTSCH

DE

Sicherheits- und Montagehinweise

Die Blu2Light-Produkte dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden. Lesen Sie sich vor der Installation und Inbetriebnahme des Systems diese Anleitung sorgfältig durch. Der Anschluss von Fremdspannung an die DALI-Steuerleitung, z. B. 230V-Netzspannung, führt zur Zerstörung der Produkte.

1) DALI-Schnittstelle; 2) Maximale Gesamtlänge der DALI-Leitung; 3) Schutzart; 4) maximale Anzahl anschließbarer DALI-Treiber; 5) Zulässiger Aderquerschnitt; 6) Kabelvorbereitung.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.vossloh-schwabe.com

ENGLISH

EN

Safety and assembly instruction

The Blu2Light products may only be installed and commissioned by authorised specialist personnel. Read this manual carefully before installing and commissioning the system. Connecting external voltage to the DALI control line, e.g. 230V mains voltage, will destroy the products. 1) DALI interface; 2) Maximum total length of the DALI line; 3) Protection class; 4) Maximum number of connectable DALI drivers; 5) Permissible wire cross section; 6) Wire preparation. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.vossloh-schwabe.com

FRANÇAIS

FR

Consignes de sécurité

Les produits Blu2Light ne doivent être installés et mis en service que par du personnel spécialisé autorisé. Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et de mettre en service le système. Le raccordement d'une tension externe à la ligne de commande DALI, par exemple une tension secteur de 230 V, détruit les produits. 1) Interface DALI; 2) Longueur totale maximale du câble DALI; 3) Classe de protection; 4) Nombre maximal de pilotes DALI raccordables; 5) Section de conducteur admissible; Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.vossloh-schwabe.com

NEDERLANDS

NL

Veiligheids-en installatie

De Blu2Light-producten mogen alleen door geautoriseerd vakpersoneel worden geïnstalleerd en in bedrijf worden gesteld. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het systeem installeert en in bedrijf stelt. Het aansluiten van externe spanning op de DALI-stuurleiding, bijv. 230V-netspanning, vernietigt de producten. 1) DALI-interface; 2) Maximale totale lengte van de DALI-kabel; 3) Beschermingsklasse; 4) Maximaal aantal aan te sluiten DALI-stuurprogramma's; 5) Toelaatbare draaddoorsnede; De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: www.vossloh-schwabe.com

ITALIANO

IT

Istruzioni di sicurezza

I prodotti Blu2Light possono essere installati e messi in funzione solo da personale specializzato autorizzato. Leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e mettere in funzione il sistema. Il collegamento di una tensione esterna alla linea di comando DALI, ad esempio 230 V di tensione di rete, distruggerà i prodotti. 1) Interfaccia DALI; 2) Lunghezza massima totale del cavo DALI; 3) Classe di protezione; 4) Numero massimo di driver DALI collegabili; 5) Sezione ammissibile del cavo; Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.vossloh-schwabe.com

ESPAÑOL

ES

Instrucciones de seguridad

La instalación y puesta en marcha de los productos Blu2Light debe ser realizada exclusivamente por personal técnico autorizado. Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y poner en marcha el sistema. La conexión de tensión externa a la línea de control DALI, p. ej. tensión de red de 230 V, destruye los productos. 1) Interfaz DALI; 2) Longitud total máxima del cable DALI; 3) Grado de protección; 4) Número máximo de conductores DALI conectables; 5) Sección de cable admisible; El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.vossloh-schwabe.com

PORTUGUÊS

PT

Notas de segurança

A instalação e puesta en marcha de los productos Blu2Light debe ser realizada exclusivamente por personal técnico autorizado. Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y poner en marcha el sistema. La conexión de tensión externa a la línea de control DALI, p. ej. tensión de red de 230 V, destruye los productos. 1) Interfaz DALI; 2) Longitud total máxima del cable DALI; 3) Grado de protección; 4) Número

máximo de conductores DALI conectables; 5) Sección de cable admisible; El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.vossloh-schwabe.com

POLSKI

PL

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkty Blu2Light mogą być instalowane i uruchamiane wyłącznie przez autoryzowany personel specjalistyczny. Przed instalacją i uruchomieniem systemu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Podłączenie zewnętrznego napięcia do linii sterującej DALI, np. napięcia sieciowego 230V, spowoduje zniszczenie produktów. 1) interfejs DALI; 2) maksymalna całkowita długość kabla DALI; 3) klasa ochrony; 4) maksymalna liczba podłączanych sterowników DALI; 5) dopuszczalny przekrój przewodu; Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.vossloh-schwabe.com

РУССКИЙ

RU

Указания по технике безопасности

Продукты LiCS разрешено устанавливать и вводить в эксплуатацию только Установка и ввод в эксплуатацию устройств Blu2Light может производиться только уполномоченным персоналом. Перед установкой и вводом системы в эксплуатацию внимательно прочтите настоящее руководство. Подключение внешнего напряжения к управляющему кабелю DALI, например, сетевого напряжения 230 В, приведет к разрушению оборудования. 1) интерфейс DALI; 2) максимальная общая длина кабеля DALI; 3) класс защиты; 4) максимальное количество подключаемых драйверов DALI; 5) допустимое сечение кабеля; полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.vossloh-schwabe.com

Service

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH
Wasenstraße 25
D-73660 Urbach, Germany
Phone: +49 (0)7181 8002-0
info.vsv@vossloh-schwabe.com

For further information please visit our website: www.vossloh-schwabe.com